



Bryssel, 4. syyskuuta 2026
(OR. en)

12806/26

DELECT 137
PECHE 327

SAATE

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	4. syyskuuta 2026
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	C(2026) 6205 final
Asia:	KOMMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../..., annettu 4.9.2026, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse toimenpiteistä delfiinin (<i>Delphinus delphis</i>) ja muiden pienten valaiden tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja C(2026) 6205 final.

Liite: C(2026) 6205 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 4.9.2026
C(2026) 6205 final

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 4.9.2026,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse toimenpiteistä delfiinin (*Delphinus delphis*) ja muiden pienten valaiden tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella

PERUSTELUT

1. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN TAUSTA

Asetuksen (EU) 2019/1241¹ 3 artiklan 2 kohdassa säädetään, että teknisillä toimenpiteillä olisi edistettävä muun muassa tavoitetta vähentää mahdollisimman paljon kalastuksen seurauksena saatavia herkkien meriympäristön lajien tahattomia saaliita, direktiiveissä 92/43/ETY² ja 2009/147/EY³ luetellut lajit mukaan luettuina, sekä mahdollisuuksien mukaan lopettaa niiden ilmeneminen niin, että ne eivät muodosta uhkaa kyseisten lajien suojelun tasolle.

Asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 2 kohdassa siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä kyseisen asetuksen 29 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013⁴ 18 artiklan mukaisesti, jotta voidaan ottaa huomioon asiaan kuuluvan kalastustoiminnan alueelliset erityispiirteet ja sitä varten muuttaa, täydentää tai kumota asianomaisissa liitteissä vahvistettuja teknisiä toimenpiteitä tai poiketa niistä.

Asetuksen (EU) 2019/1241 liitteessä XIII vahvistetaan herkkiä lajeja koskevat tekniset toimenpiteet alueellisella tasolla. Kyseisessä liitteessä olevassa 3 kohdassa edellytetään, että jäsenvaltiot toimittavat yhteisiä suosituksia herkkien lajien tahattomia saaliita ehkäiseviksi lisätoimenpiteiksi, jos validoidun tieteellisen näytön mukaan näille lajeille aiheutuu haittaa pyydyksistä. Kyseisen liitteen 2 ja 4 kohdassa edellytetään myös, että jäsenvaltiot toteuttavat tarvittavat toimet kerätäkseen tieteellisiä tietoja herkkien lajien tahattomista saaliista sekä seuratakseen ja arvioidakseen liitteen nojalla toteutettujen ehkäisevien toimenpiteiden tehokkuutta.

Asetuksen (EU) 2019/1241 21 artiklassa säädetään, että herkkien lajien ja luontotyyppien suojelemiseen liittyvässä, 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden hyväksymiseksi toimitetussa yhteisessä suosituksessa voidaan i) määritellä liitteessä XIII tarkoitettuja toimenpiteitä täydentävien tai niille vaihtoehtoisten toimenpiteiden käyttö 11 artiklassa tarkoitettujen lajien tahattomien saaliiden vähentämiseksi mahdollisimman pieniksi; ii) antaa tietoja nykyisten ehkäisevien toimenpiteiden ja seurantajärjestelyjen tehokkuudesta; iii) määritellä rajoituksia, jotka koskevat tiettyjen pyydysten toimintaa, tai ottaa käyttöön tiettyjen pyydysten täydellinen käyttökielto alueella, jolla tällaiset pyydykset uhkaavat 10 ja 11 artiklassa tarkoitettujen lajien tai muiden herkkien luontotyyppien suojelun tasoa kyseisellä alueella. Asetuksen (EU) 2019/1241 11 artiklan 1 kohdassa viitataan direktiivin 92/43/ETY

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Neuvoston direktiivi 92/43/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta (EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/147/EY, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, luonnonvaraisten lintujen suojelusta (EUVL L 20, 26.1.2010, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

liitteissä II ja IV tarkoitettuihin merinisäkkäisiin ja meressä eläviin matelijoihin sekä direktiivissä 2009/147/EY tarkoitettuihin merilintuihin.

Delfiini (*Delphinus delphis*) on tiukasti suojeltava laji direktiivin 92/43/ETY liitteen IV mukaisesti; liitteessä kaikki valaat (Cetacea) luetellaan yhteisön tärkeinä pitäminä lajeina, jotka edellyttävät tiukkaa suojelua. Vuosina 2017–2023 Biskajanlahden rannikolla Ranskassa arvioidaan kuolleen joka vuosi keskimäärin 4 700 delfiiniä.⁵ Lisäksi 66 prosentissa Ranskassa rannalle ajautuneista valaiden ruhoista oli merkkejä joutumisesta kosketuksiin pyydysten kanssa. Sen vuoksi tahattomia saaliita pidetään uhkana kyseisten lajien suojelulle.

Komissio antoi 30. syyskuuta 2024 asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti komission delegoidun asetuksen (EU) 2024/3089⁶ asetuksen (EU) 2019/1241 liitteen III muuttamisesta. Kyseisellä delegoidulla asetuksella otettiin käyttöön 31. joulukuuta 2025 saakka kiinteä kalastuskieltoaika 22. tammikuuta ja 20. helmikuuta väliseksi ajaksi, pakollinen akustisten karkotinlaitteiden käyttö tiettyjen pyydysten osalta delfiinin tahattomien saaliiden vähentämiseksi sekä seurantatoimenpiteitä, joilla lisätään tietoa valaiden ja kalastustoiminnan välisestä vuorovaikutuksesta Biskajanlahdella (ICES-suuralue 8). Toimenpiteiden voimassaoloa jatkettiin 31. joulukuuta 2026 saakka komission delegoidulla asetuksella (EU) 2025/2593⁷.

Meren megafaunan ja merilintujen suojelun ranskalaisen seurantakeskuksen (Pelagis) mukaan delfiinejä ajautui rantaan vuosina 2024 ja 2025 kaikkiaan vähemmän kuin viitekaudella (2017–2023).⁵

Lounaisten vesialueiden korkean tason ryhmä (Belgia, Espanja, Ranska, Alankomaat ja Portugali) toimitti 12. kesäkuuta 2026 komissiolle yhteisen suosituksen asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti. Yhteisessä suosituksessa ehdotetaan kalastuskieltojärjestelmää, jonka mukaan unionin alusten päälliköt voivat valita 30 peräkkäisen päivän valinnaisen kalastuskieltoajan 15. tammikuuta ja 27. helmikuuta 2027 välisellä ajanjaksolla edellyttäen, että he ilmoittavat siitä toimivaltaisille viranomaisille viimeistään 8. tammikuuta 2027. Jos tällaista ilmoitusta ei tehdä, olisi sovellettava oletusarvoista kalastuskieltoaikaa, joka on 22. tammikuuta – 20. helmikuuta 2027. Kalastuskieltojärjestelmän tarkoituksena on lisätä kalastusalan toiminnan joustavuutta ja siten vähentää taloudellisia vaikutuksia, mutta kattaa kuitenkin ajanjakso, jolloin sivusaaliiden riski on suuri. Järjestelmällä vastataan myös kalastusalan suoraan pyyntöön mukauttaa kalastuskielto paremmin kalastustoimintaan.⁸ Yhteisessä suosituksessa jäsenvaltiot ehdottivat myös, että akustisten karkotinlaitteiden käyttöä ja seurantatoimenpiteitä, joista säädetään delegoidussa asetuksessa (EU) 2025/2593, jatketaan 31 päivään joulukuuta 2027.

⁵ Peltier Hélène, Authier Matthieu, Dars Cécile, Wund Sarah, Spitz Jérôme. Pelagis, La Rochellen yliopisto (2025). Bilan des mortalités par capture: hiver 2025 (<https://www.actu-environnement.com/media/pdf/news-47155-bilan-pelagis-mortalite-cetaces-golfe-gascogne-2025.pdf>).

⁶ Komission delegoitu asetus (EU) 2024/3089, annettu 30 päivänä syyskuuta 2024, asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse toimenpiteistä delfiinin (*Delphinus delphis*) ja muiden pienten valaiden tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella (EUVL L, 2024/3089, 9.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3089/oj).

⁷ Komission delegoitu asetus (EU) 2025/2593, annettu 11 päivänä elokuuta 2025, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse toimenpiteiden jatkamisesta delfiinin (*Delphinus delphis*) ja muiden pienten valaiden tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella (EUVL L, 2025/2593, 23.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/2593/oj).

⁸ SWWAC, 2026. Toimenpiteistä delfiinin tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella annetun yhteisen suosituksen laatimisen yhteydessä annettu lausunto 187 (<https://cc-sud.eu/wp-content/uploads/2026/05/Avis187-cetaces-0526-FR.pdf>).

Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea, jäljempänä 'STECF', tarkasteli 6.–10. heinäkuuta 2026 pidetyssä täysistunnossaan⁹ yhteisessä suosituksessa ehdotettuja toimenpiteitä ja totesi, että täysistunnon PLEN 24-02 aikana tehty edellisen yhteisen suosituksen arviointi on voimassa edelleen, eli että ehdotetuilla toimenpiteillä olisi edistettävä tahattomien saaliiden vähentämistä. STECF totesi kuitenkin, että nämä toimenpiteet ovat lievempiä kuin Kansainvälisen merentutkimusneuvoston, jäljempänä 'ICES'¹⁰, suosittelemat toimenpiteet, ja ilmaisi huolensa vaikutuksista delfiinien kuolleisuuteen, jos tietyt pyydykset ja alueet vapautetaan kalastuskiellosta. STECF katsoi myös, että ICESin suosittelema kahden kuukauden kalastuskielto mahdollistaisi paremman kattavuuden, mutta sillä olisi todennäköisesti merkittäviä sosiaalisia ja taloudellisia vaikutuksia. Lisäksi STECF totesi, ettei ole mahdollista ennustaa alueellisesti ja ajallisesti määritellyyn kalastuskieltoon ehdotetun muutoksen vaikutusta, koska ajankohta, jona kalastuslaivastot kohtaavat eniten delfiinejä, vaihtelee liiaksi eri vuosina. STECF huomautti, että kalastuskiellon ajoittamista koskeva jousto voisi tasoittaa kalastuslaivastoon kohdistuvia taloudellisia vaikutuksia ja edistää sääntöjen noudattamista, ja totesi olevan ratkaisevan tärkeää ilmoittaa valitut kalastuskaudet varhaisessa vaiheessa jäsenvaltioiden viranomaisille, jotta tarvittavien valvontatoimenpiteiden toteuttamiseen jää riittävästi aikaa. Lopuksi STECF totesi, että viime vuosina tehdyt laajat tutkimukset ovat parantaneet merkittävästi ymmärrystä lajin ekologiasta ja sen vuorovaikutuksesta kalastuksen kanssa, kun on voitu muun muassa rajata tarkemmin korkean riskin alueet. Se katsoo myös, että kehittämällä sähköinen seurantajärjestelmä ja testaamalla sitä voidaan saada kustannustehokas ratkaisu luotettavien ja kattavuudeltaan huomattavasti laajempien tietojen keräämiseen.

2. SÄÄDÖKSEN HYVÄKSYMISTÄ EDELTÄNEET KUULEMISET

Lounaisten vesialueiden neuvoa-antava toimikunta (SWWAC) antoi 22. toukokuuta 2026 lausunnon lähes lopullisesta yhteisen suosituksen luonnoksesta. Lausunnossaan SWWAC suosittelee muun muassa joustavaa kalastuskieltoa, joka antaa kalastajille mahdollisuuden valita 30 peräkkäisen päivän kalastuskieltoajan kaudella, jolloin sivusaaliiden riski on suuri.

Sekä SWWAC että pelagisia kantoja käsittelevä neuvoa-antava toimikunta osallistuivat osittain lounaisten vesialueiden korkean tason ryhmän teknisiin kokouksiin.

Kalastus- ja vesiviljelyalan asiantuntijaryhmää kuultiin 26 päivänä elokuuta 2026.

3. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Toimen lyhyt kuvaus

Delegoidulla säädöksellä muutetaan asetuksen (EU) 2019/1241 liitteessä XIII vahvistettuja toimenpiteitä vahvistamalla kalastuskieltoaika ja jatkamalla akustisten karkotinlaitteiden ja seurantatoimenpiteiden käyttöä 31. joulukuuta 2027 saakka Biskajanlahdella (ICES-suuralue 8).

Oikeusperusta

Asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 2 kohta.

⁹ STECF, 2026. 82. täysistunnon raportti (STECF-PLN-26-02), Euroopan unionin julkaisutoimisto, Luxemburg, 2026, https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf_pln_26-02.

¹⁰ ICES, 2023. EU request on mitigation measures to reduce bycatches of common dolphin (Delphinus delphis) in the Bay of Biscay (ICES Subarea 8), <https://doi.org/10.17895/ices.advice.23515176>.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 4.9.2026,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse toimenpiteistä delfiinin (*Delphinus delphis*) ja muiden pienten valaiden tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta 20 päivänä kesäkuuta 2019 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241¹ ja erityisesti sen 15 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2019/1241 vahvistetaan tekniset toimenpiteet, jotka koskevat kalastustoimintaa unionin vesillä. Asetuksen liitteessä XIII vahvistetaan alueellisella tasolla sovellettavat säännöt ehkäisevistä toimenpiteistä herkkien lajien, myös valaiden, tahattomien saaliiden vähentämiseksi määrittämällä rajoitusalueet, rajoitusten voimassaoloajat ja pyydysrajoitukset.
- (2) Asetuksessa säädetään muun muassa erityisistä toimenpiteistä delfiinien ja muiden pienten valaiden tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella (ICES-suuralue 8). Näihin toimenpiteisiin lukeutuvat i) akustisten karkotinlaitteiden käyttö kaikissa pelagisissa trooleissa ja parittaisissa pohjatrooleissa, ii) kalastuskielto 22 päivän tammikuuta ja 20 päivän helmikuuta välisenä aikana ja iii) täydentävät toimenpiteet, joilla kerätään tieteellisiä tietoja pienten valaiden tahattomista saaliista kalastuspäiväkirjaan, sekä pyyntiponnistusten tiettyjen prosentiosuuksien tallentaminen aluksella olevien tarkkailijoiden tai kameroilla varustettujen sähköisten seurantajärjestelmien avulla.
- (3) Näiden toimenpiteiden, jotka sisällytettiin asetukseen (EU) 2019/1241 komission delegoidulla asetuksella (EU) 2024/3089² ja joita jatkettiin komission delegoidulla asetuksella (EU) 2025/2593³, voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2026.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Komission delegoitu asetus (EU) 2024/3089, annettu 30 päivänä syyskuuta 2024, asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse toimenpiteistä delfiinien (*Delphinus delphis*) ja muiden pienten valaiden tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella (EUVL L, 2024/3089, 9.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3089/oj).

- (4) Lounaisten vesialueiden korkean tason ryhmä (Belgia, Espanja, Ranska, Alankomaat ja Portugali) toimitti 12 päivänä kesäkuuta 2026 komissiolle yhteisen suosituksen asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti. Yhteisessä suosituksessa ehdotetaan kalastuskieltojärjestelmää, jonka mukaisesti unionin alusten päälliköt voivat valita 30 peräkkäisen päivän valinnaisen kalastuskieltoajan 15 päivän tammikuuta ja 27 päivän helmikuuta 2027 välisellä ajanjaksolla edellyttäen, että he ilmoittavat siitä toimivaltaisille viranomaisille viimeistään 8 päivänä tammikuuta 2027. Jos tällaista ilmoitusta ei tehdä, olisi sovellettava oletusarvoista kalastuskieltoaikaa, joka kestää 22 päivästä tammikuuta 20 päivään helmikuuta 2027. Kalastuskieltojärjestelmän tarkoituksena on lisätä kalastusalan toiminnan joustavuutta ja siten vähentää taloudellisia vaikutuksia niin, että katetaan edelleen ajanjakso, jolloin sivusaaliiden riski on suuri. Yhteisessä suosituksessa jäsenvaltiot ehdottivat myös delegoidussa asetuksessa (EU) 2025/2593 säädettyjen akustisten karkotinlaitteiden ja seurantatoimenpiteiden käytön jatkamista 31 päivään joulukuuta 2027.
- (5) Lounaisten vesialueiden neuvoa-antava toimikunta, jäljempänä 'SWWAC', antoi yhteisen suosituksen valmistelun aikana lausunnon⁴ lähes lopullisesta luonnoksesta. Lausunnossaan SWWAC suositteli muun muassa joustavaa kalastuskieltoa, joka antaa kalastajille mahdollisuuden valita 30 peräkkäisen päivän kalastuskieltoajan kaudella, jolloin sivusaaliiden riski on suuri.
- (6) Tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea, jäljempänä 'STECF', tarkasteli 6–10 päivänä heinäkuuta 2026 pidetyssä täysistunnossaan⁵ yhteisessä suosituksessa ehdotettuja toimenpiteitä ja totesi, että täysistunnon PLEN 24-02 aikana tehty edellisen yhteisen suosituksen arviointi on voimassa edelleen, eli että ehdotetuilla toimenpiteillä olisi edistettävä tahattomien saaliiden vähentämistä. STECF totesi kuitenkin, että nämä toimenpiteet ovat lievempiä kuin Kansainvälisen merentutkimusneuvoston, jäljempänä 'ICES'⁶, suosittelemat toimenpiteet, ja ilmaisi huolensa vaikutuksista, joita aiheutuu delfiinien kuolleisuuteen siitä, että tietyt pyydykset ja alueet vapautetaan kalastuskiellosta. STECF katsoi myös, että ICESin suosittelema kahden kuukauden kalastuskielto mahdollistaisi paremman kattavuuden, mutta sillä olisi todennäköisesti merkittäviä sosiaalisia ja taloudellisia vaikutuksia. Lisäksi STECF totesi, ettei ole mahdollista ennustaa alueellisesti ja ajallisesti määritellyyn kalastuskieltoon ehdotetun muutoksen vaikutusta, koska ajankohta, jona kalastuslaivastot kohtaavat eniten delfiinejä, vaihtelee liiaksi eri vuosina. STECF huomautti, että kalastuskiellon ajoittamista koskeva jousto voisi tasoittaa kalastuslaivastoon kohdistuvia taloudellisia vaikutuksia ja edistää sääntöjen noudattamista, ja totesi olevan ratkaisevan tärkeää ilmoittaa valitut kalastuskaudet varhaisessa vaiheessa jäsenvaltioiden viranomaisille, jotta tarvittavien valvontatoimenpiteiden toteuttamiseen jää riittävästi aikaa.

³ Komission delegoitu asetus (EU) 2025/2593, annettu 11 päivänä elokuuta 2025, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse toimenpiteiden jatkamisesta delfiiniin (*Delphinus delphis*) ja muiden pienten valaiden tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella (EUVL L, 2025/2593, 23.12.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/2593/oj).

⁴ SWWAC, 2026. Toimenpiteistä delfiinien tahattomien saaliiden vähentämiseksi Biskajanlahdella annetun yhteisen suosituksen laatimisen yhteydessä annettu lausunto 187 (<https://cc-sud.eu/wp-content/uploads/2026/05/Avis187-cetaces-0526-FR.pdf>).

⁵ STECF, 2026. 82. täysistunnon raportti (STECF-PLN-26-02), Euroopan unionin julkaisutoimisto, Luxemburg, 2026, https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf_pln_26-02.

⁶ ICES, 2023. EU request on mitigation measures to reduce bycatches of common dolphin (*Delphinus delphis*) in the Bay of Biscay (ICES Subarea 8), <https://doi.org/10.17895/ices.advice.23515176>.

- (7) STECF totesi, että viime vuosina tehdyt laajat tutkimukset ovat parantaneet merkittävästi ymmärrystä lajin ekologiasta ja sen vuorovaikutuksesta kalastuksen kanssa, kun on voitu muun muassa rajata tarkemmin korkean riskin alueet. Se totesi myös, että kehittämällä sähköinen seurantajärjestelmä ja testaamalla sitä voidaan saada kustannustehokas ratkaisu luotettavien ja kattavuudeltaan huomattavasti laajempien tietojen keräämiseen. Lisäksi STECF totesi, että saatavilla olevat tiedot kattavat ainoastaan vuoteen 2024 ulottuvan ajanjakson ja että kalastuskiellon vaikutuksista ei voida tehdä lopullisia päätelmiä. Sen vuoksi asianomaisten jäsenvaltioiden olisi tarkasteltava ja arvioitava kaikkia saatavilla olevia ja uusimpia tietoja delfiinin tahattomista saaliista, jotta voidaan harkita mahdollisia mukautuksia kalastuskieltoon.
- (8) STECF:n lausunnon perusteella lounaisten vesialueiden korkean tason ryhmä päivitti 5 päivänä elokuuta 2026 yhteistä suositusta, jotta toimenpiteitä voidaan mahdollisesti tarkastella uudelleen tahattomia saaliita koskevien uusien tietojen tai mahdollisten uusien asiaankuuluvien tieteellisten lausuntojen perusteella.
- (9) Kalastus- ja vesiviljelyalan asiantuntijaryhmää kuultiin 26 päivänä elokuuta 2026.
- (10) Komissio katsoo, että vaikka yhteisessä suosituksessa ehdotetut toimenpiteet eivät ole yhtä tiukkoja kuin ICESin suosittamat toimenpiteet, ne auttavat vähentämään delfiinin tahattomia saaliita Biskajanlahdella vuonna 2027.
- (11) Asetusta (EU) 2019/1241 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (12) Tämä asetus ei vaikuta delfiinin ja muiden pienten valaiden suojelua koskeviin täydentäviin toimenpiteisiin, joita komissio voi hyväksyä unionin oikeuden nojalla, mukaan lukien neuvoston direktiivin 92/43/ETY⁷ täytäntöönpanon valvontaan liittyvät toimenpiteet, tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013⁸ 12 artiklan nojalla asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa, joissa on kyse meren elollisten luonnonvarojen säilymiseen tai meriekosysteemiin kohdistuvasta vakavasta uhasta, eikä tiukempiin kansallisiin toimenpiteisiin, joita jäsenvaltiot voivat tätä tarkoitusta varten hyväksyä vesillään asetusten (EU) N:o 1380/2013 ja (EU) 2019/1241 mukaisesti.
- (13) Koska tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet vaikuttavat suoraan unionin alusten kalastuskauden suunnitteluun ja siihen liittyvään taloudelliseen toimintaan, tämän asetuksen olisi tultava voimaan mahdollisimman pian. Koska nykyisten toimenpiteiden voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2026, tätä asetusta olisi oikeudellisen jatkuvuuden varmistamiseksi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2027.
- (14) Jotta toimijat ja kalastusvalvontaviranomaiset voisivat suunnitella toimintaansa ja tehdä tarvittavat järjestelyt, unionin kalastusalusten päälliköiden olisi ilmoitettava kalastuskieltoaikansa hyvissä ajoin ennen kalastuskiellon alkamista.
- (15) Asetusta (EU) 2019/1241 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

⁷ Neuvoston direktiivi 92/43/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1992, luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta (EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

⁸ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) 2019/1241 liite XIII tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivän tammikuuta 2027 ja 31 päivän joulukuuta 2027 välisenä aikana.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4.9.2026

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN